

SATORP recognizes that the discipline of Quality is an integral part of its core management functions. We are focused to achieve customer satisfaction and regulatory compliance all the time. We believe that long term success depends on the ability to continually improve our product and service while protecting our people and the environment.

We are committed to business excellence as encapsulated by the following principles:

## Product & Services

As a customer-orientated company, we have adopted the best available technology in the industry to ensure Quality with high efficiency during supply, storage, transportation, application and manufacturing processes of refined fuel and petrochemical products. We are alive to the dynamics of the fast changing cycle of technology and continuously strive for innovation.

## Training

We ensure the competence of employees and contractors in terms of the Quality Management program and provide them training and awareness in order to enhance their capabilities.

## Communication

Ensure that mutual requirements in respect of the Quality of products and services are agreed with customers and suppliers. We actively promote this policy across all levels of our employees and encourage them to embrace Quality as their personal commitment. We maintain open relationship with relevant internal and external concerned parties including but not limited to customers, contractors, regulatory authorities and community to share Quality performance.

## Continual Improvement

Our commitment to Quality provides the framework for driving our Management System to indoctrinate a Quality culture of excellence and innovation. We continually improve our Quality system and overall performance of the company through the establishment of measurable objectives and targets, internal audit results, data analysis, corrective actions and management review. This Quality Policy will be reviewed annually to ensure QMS compliance and continual improvement.

The Vision, Mission and Quality Statement of SATORP has been explained and discussed at the general orientation training given to all new employees and has been reviewed with all current employees. All employees are expected to know what the quality policy means to them as it affects their job and/or position within the company. The policy is posted in prominent locations throughout the facility.

تؤمن ساتورب أن اختصاص الجودة النوعية هو جزء لا يتجزأ من مهامها الإدارية الرئيسية. فيهمنا إرضاء العميل والالتزام باللوائح والنظم طيلة الوقت. ونرى أن النجاح على المدى الطويل يتوقف على مقدرتنا على تحسين منتجاتنا وخدماتنا باستمرار مع الاهتمام بفي نفس الوقت بحماية الأفراد والبيئة

نحن ملتزمون بالتميز في الأعمال حسبما تمليه المبادئ التالية

## المنتجات والخدمات

بحكم وضعيتنا كشركة شديدة الاهتمام بالعملاء، فقد تبينا أفضل التقنيات المتوفرة في الصناعة لضمان الجودة والكفاءة عالية في الترمين والخرن والنقل والتفويض وتوفير أفضل عمليات التصنيع في مجال تكرير الوقود والمنتجات البتروكيميائية. وإدراكنا لدورة التكنولوجيا سريعة التغيير، فإننا دائماً نسعي للتطوير والتحديث

## التدريب

نضمن كفاءة الموظفين والمقاولين فيما يتعلق ببرامج إدارة الجودة النوعية ونوفر لهم التدريب والتوعية من أجل تحسين مقدراتهم

## الاتصال

نضمن الاتفاق على استيفاء المتطلبات المتبادلة فيما يتعلق بجودة المنتجات والخدمات مع العملاء والموردين. ونبشر بهذه السياسة على كافة مستويات موظفينا ونحثهم على احتضان الجودة كالتزام وثقافة شخصية. نعتد سياسة العلاقة المفتوحة مع الجهات الداخلية والخارجية ذات العلاقة، بما فيها على سبيل المثال لا الحصر: العملاء والمقاولين والسلطات النظامية والمجتمع، وذلك لنشترك سوياً في أداء الجودة النوعية

## التحسين المستمر

التزامنا بالجودة النوعية يمثل الإطار الدافع لنظام الإدارة لدينا لتعميق ثقافة جودة نوعية ديدنها التميز والابتكار. ونطور باستمرار نظام الجودة النوعية لدينا والأداء العام للشركة باستمرار، وذلك من خلال أهداف قابلة للقياس ونتائج التدقيق الداخلي وتحليل البيانات والإجراءات التصحيحية ومراجعة الإدارة لتقارير الأداء. وسيتم مراجعة سياسة الجودة النوعية هذه سنوياً لضمان التمشي بنظام إدارة الجودة والتحسين المستمر

يتم استعراض وشرح ومناقشة الرؤية والرسالة ومهمة الجودة النوعية الخاصة بساتورب في التدريب التوجيهي العام للموظفين الجدد، كما يتم إعادة استعراضها ومراجعتها من وقت لآخر مع الموظفين الذين هم على رأس العمل. ويَتَوَقَّع من جميع الموظفين أن يعرفوا ما تعنيه سياسة الجودة بالنسبة لهم، حيث أنها تؤثر على وظيفتهم و/أو مواقعهم داخل الشركة. ويتم عرض الوثيقة في مواضع بارزة بمرافق الشركة

Sulaiman M. Ababtain  
President and CEO

سليمان البابطين  
الرئيس وكبير الإداريين التنفيذيين